



Victim Rights - Prosecution

Victims of all crimes under federal investigation are entitled to services under the Victims' Rights and Restitution Act, including notification of court events. For further details, please refer to Title 42 United States Code section 10607, which can be found on this Web site under the Victim Rights/Investigative Agency link.

Once criminal charges are filed in federal court, victims of the charges filed are, in addition, entitled to the following rights according to the Crime Victims' Rights Act, Title 18 United States Code section 3771: (1) The right to be reasonably protected from the accused; (2) The right to reasonable, accurate, and timely notice of any public court proceeding, or any parole proceeding, involving the crime or of any release or escape of the accused; (3) The right not to be excluded from any such public court proceeding, unless the court, after receiving clear and convincing evidence, determines that testimony by the victim would be materially altered if the victim heard other testimony at that proceeding; (4) The right to be reasonably heard at any public proceeding in the district court involving release, plea, sentencing, or any parole proceeding; (5) The reasonable right to confer with the attorney for the Government in the case; (6) The right to full and timely restitution as provided in law; (7) The right to proceedings free from unreasonable delay; and (8) The right to be treated with fairness and with respect for the victim's dignity and privacy.

Please understand that these rights apply only to victims of the counts charged in federal court, and thus you may not be able to exercise all of these rights if the crime of which you are a victim was not charged. For the victims of the counts which are charged, the rights listed above may be enforced in court and you can seek the advice of an attorney with respect to these rights. As a victim of a charged offense, if you believe that your rights have been violated by a Department of Justice employee, you may be able to file a complaint with the Department's Office of Victims' Rights Ombudsman. For more information, see <http://www.justice.gov/usao/eousa/vr/>.

Los Derechos de las Víctimas –Enjuiciamiento

Las víctimas de todos los delitos bajo investigación federal tienen derecho a servicios bajo la Ley de Derechos y Restitución de las Víctimas, incluyendo la notificación de los eventos en el tribunal. Para más detalles, por favor consulte el Título 42 del Código de los Estados Unidos sección 10607, que puede encontrarse en este sitio Web bajo el enlace Agencia Investigadora de Derechos de la Víctima.

Una vez que se han presentado los cargos en un tribunal federal, las víctimas de los cargos presentados, tienen además, los siguientes derechos de acuerdo a la Ley de Derechos de las Víctimas de Delitos, Título 18 de Código de los Estados Unidos, sección 3771: (1) El derecho a estar razonablemente protegida contra el acusado; (2) El derecho a notificación oportuna, exacta y razonable sobre cualquier procedimiento público en el tribunal, sobre cualquier procedimiento de libertad condicional, que involucra el delito o cualquier puesta en libertad o fuga del acusado; (3) El derecho a no ser excluida de cualquier procedimiento público en el tribunal, salvo que el tribunal, después de recibir prueba convincente y clara determine que la declaración de la víctima podría alterarse materialmente si la víctima ha escuchado otra declaración en el procedimiento; (4) El derecho a que razonablemente se le escuche en el procedimiento público en el tribunal de distrito involucrado en la puesta en libertad, apelación, sentencia o cualquier procedimiento de libertad condicional; (5) El derecho razonable a conferir con el fiscal del Gobierno en el caso; (6) El derecho a restitución oportuna y completa como lo estipula la ley; (7) El derecho a procedimientos libres de demora irrazonable; y (8) El derecho a ser tratada con justicia y con respeto por dignidad y privacidad de la víctima.

Por favor entienda que estos derechos se aplican solamente a las víctimas de los cargos presentados en el tribunal federal, y por lo tanto usted no puede ejercer todos estos derechos si el delito del cual usted es una víctima no se presentó. Para las víctimas de cargos que se han presentado, los derechos listados arriba pueden imponerse en el tribunal y usted puede buscar el consejo de un abogado con respecto a estos derechos. Como una víctima de un delito presentado, si usted piensa que se han violado sus derechos por un empleado del Departamento de Justicia, usted puede presentar una denuncia con el Ombudsman de la Oficina de Derechos de las Víctimas del Departamento. Para más información, vea: <http://www.justice.gov/usao/eousa/vr/>.